|  |  |
| --- | --- |
| До Изпълнителния директор  на НАЦИД  To the executive director of NACID | MdaarLogBG |
|  | |

**ПРОТОКОЛ**

**PROTOCOL**

**за приемане на устно искане  
for acceptance of oral request**

за издаване на удостоверение за признаване на научна степен, придобита в чуждестранно висше училище/научна организация  
for issuance of a certificate for recognition of a scientific degree, acquired in a foreign higher educational institution/ scientific organization

Днес,

Today,

Имена на служителя,

Name of administrative officer

Длъжност, дирекция

Position, directorate

На основание чл. 29, ал. 5 от Административнопроцесуалния кодекс състави този протокол, в уверение на това, че заявителят:

Based on Art.29, (5) of the Administrative-procedural Code was fulfilled this protocol, certifying the fact that the applicant:

**ЛИЧНИ ДАННИ НА ЗАЯВИТЕЛЯ   
Applicant’s personal information**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| ИМЕ Name |  | | | | ПРЕЗИМЕ Surname | |  | |
|  | | | | | | | | |
| ФАМИЛИЯ Family name | |  | | | ГРАЖДАНСТВО Nationality | | |  |
|  | | | | | | | | |
| ДАТА НА РАЖДАНЕ Date of birth | | |  | |  | | | |
|  | | | | | | | | |
| МЯСТО НА РАЖДАНЕ (град, държава) Place of birth (city, country) | | | | |  | | | |
|  | | | | | | | | |
| ЕГН (личен или идентификационен номер) Personal ID number | | | | |  | | | |
|  | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | |
| |  |  | | --- | --- | | Хуманитарен статут Humanitarian status |  | |  | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | |
| Тип на документа за самоличност (попълва се служебно) Type of the personal ID document (filled administratively) | | | | | |  | | |
|  | | | | | | | | |
| АДРЕС ЗА КОНТАКТ Correspondence address | | | | ПК, гр./с. (postal code, city):  ул./ж.к. /бл.,вх.,ет.,ап.(str., quarter, bl.,entr., floor, app.):  държава (state):  тел., ел. поща (phone, email): | | | | |
|  | | | | | | | | |

⬜ Съгласен/а съм да получавам информация и уведомления на посочената ел. поща

I hereby agree to receive information and notifications on the above email

⬜ В качеството си на заявител декларирам, че документите и данните, посочени в заявлението за признаване на придобита научна степен в чуждестранно висше училище/ научна организация, са истински и автентични. Известна ми е наказателната отговорност, която нося по чл. 313 от Наказателния кодекс за декларирането на неверни данни.

In my capacity of applicant I do hereby declare that the documents and data in the application form for recognition of acquired scientific degree in a foreign higher educational institution/ scientific organization are true and genuine. I am aware of the criminal liability under Art. 313 from the Criminal Code for declaring untrue facts.

**ЛИЧНИ ДАННИ НА ПОДАТЕЛЯ  
Proxy personal information  
(Попълва се само когато подателят и заявителят са различни лица)  
(Should be filled in only if different from the applicant)**

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| ИМЕ Name |  | | | ПРЕЗИМЕ Surname |  | |
|  | | | | | | |
| ФАМИЛИЯ Family name | |  | | ЕГН (личен или идентификационен номер) | |  |
|  | |  | | Personal ID number | |  |
|  | | | | | | |
| Представител на фирма  (наименование, ЕИК): Representative of company  (name, UIC): | | |  | | | |
|  | | | | | | |
| АДРЕС ЗА КОНТАКТ Correspondence address | | | ПК, гр./с. (postal code, city):  ул./ж.к. /бл.,вх.,ет.,ап.(str., quarter, bl.,entr.,floor,app.):  държава (state):  тел., ел. поща (phone, email): | | | |
|  | | | | | | |

⬜ В качеството си на пълномощник декларирам, че заявлението за признаване на придобита научна степен в чуждестранно висше училище/ научна организация и документите към него са ми предоставени от заявителя. Известна ми е наказателната отговорност, която нося по чл. 313 от Наказателния кодекс за декларирането на неверни данни.

In my capacity of proxy I do hereby declare that the application form for recognition of acquired scientific degree in a foreign higher educational institution/ scientific organization and the documents enclosed to it have been delivered to me by the applicant. I am aware of the criminal liability under Art. 313 from the Criminal Code for declaring untrue facts.

**ЛИЧНИ ДАННИ ПО ДИПЛОМА  
Personal information by diploma**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| ИМЕ Name |  | | ПРЕЗИМЕ Surname |  |
|  | | | | |
| ФАМИЛИЯ Family name | |  |  | |
|  | | | | |

⬜ Съгласен/а съм личните ми данни да бъдат ползвани за проверка.

I hereby agree my personal data to be used for verification.

Устно заяви искане за издаване на удостоверение за признаване на научна степен, придобита в чуждестранно висше училище/научна организация

Did orally request issuance of a certificate for recognition of a scientific degree, awarded by a foreign higher education institution// scientific organization

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| ⬜ | Първоначално Initial | ⬜ | Към заявление с уникален номер To application form with unique number |  |

**ГОСПОЖО ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР,**

**DEAR EXECUTIVE DIRECTOR,**

**Моля да бъдат разгледани документите ми за признаване на образователно-научна/научна степен, придобита в чуждестранно висше училище/ научна организация.**

**I request my documents for recognition of educational and scientific degree acquired in a foreign higher educational institution/ scientific organization to be considered.**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ⬜ | Доктор / Doctor | ⬜ | Доктор на науките / Doctor of Science |

**Желая да получа удостоверение на:  
I would like to receive a certificate:**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| ⬜ | хартиен носител on paper | ⬜ | електронен носител electronically | ⬜ | хартиен и на електронен носител on paper and electronically |

**ИНФОРМАЦИЯ ЗА ПРИДОБИТАТА СТЕПЕН И ДАННИ ЗА ДИПЛОМАТА, ЧИЕТО ПРИЗНАВАНЕ СЕ ИСКА  
INFORMATION ON THE ACQUIRED DEGREE AND DATA ABOUT THE DIPLOMA, FOR WHICH RECOGNITION IS SOUGHT**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Наименование на чуждестранното висше училище/ научна организация, присъдила степента Name of the foreign higher education institution/ scientific organization, which had awarded the degree | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | |
| Държава по седалище на ВУ/ научната организация, присъдила степента State of origin of higher education institution/ scientific organization which had awarded the degree | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | |
| Адрес за кореспонденция с институцията, присъдила степента Correspondence address  of the degree issuing institution | | | | ПК, гр./с. (postal code, city):  ул. № (str., N):  ел. поща (email): | | | | |
|  | | | |  | | | | |
| Място на провеждане на образованието Place where the education is provided | | | |  | |  | |  |
|  | | | | държава/ state | |  | | град/city |
|  | | | | | | | | |
| Наименование на факултета/структурното звено, в което е защитена дисертацията (и е проведено обучението – само за ОНС доктор).  Name of the faculty/structural unit in which the dissertation had been defended (and the education had been provided- for PhD degree only) | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | |
| Държава по седалище на факултета/ структурното звено, в което е защитена дисертацията (и проведено обучението- само за ОНС доктор) [ако е различна].  State of origin of the faculty/structural unit in which the dissertation had been defended (and the education had been provided- for PhD degree only) [if different] | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | |
| Начин на придобиване на степента Form of graduation | | ⬜ | Защита на дисертация / dissertation defense | | ⬜ | | Друго / other моля посочете / specify | |
|  | |  |  | |  | | | |
|  | | | | | | | | |
| Придобита научна степен Scientific degree acquired |  | | | | | | | |
|  | изписва се на езика на оригинала и на български език in the original language and in Bulgarian | | | | | | | |
|  | | | | | | | | |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **!** | ***Само за ОНС „доктор”. Only for PhD degree*** | | | | | |
|  | | | | | | |
| Продължителност на образованието по учебен план Length of education as per curriculum | | | |  | | |
|  | | | | | | |
| Начало на образованието Date started | | *месец/month година/year* | Край на образованието Date completed | | | *месец/month година/year* |
|  | | | | | | |
| Форма на образованието Form of education | | □ *редовно/full time*  □ *задочно/part time* | | | □ *дистанционно/distance learning*  □ *друго/other* | |
|  | | | | | | |
| Придобити образователни кредити *(ако има присъдени)* Educational credits gained (*if awarded*) | | | | |  | |
|  | | | | | | |

**иНФОРМАЦИЯ ЗА ЦЕЛИТЕ НА ВПИСВАНЕТО В РЕГИСТЪРА НА ЛИЦАТА, ПРИДОБИЛИ ОБРАЗОВАТЕЛНА И НАУЧНА СТЕПЕН „ДОКТОР“ И/ИЛИ НАУЧНАТА СТЕПЕН „ДОКТОР НА НАУКИТЕ“, НА ЗАЩИТЕНИТЕ ДИСЕРТАЦИОННИ ТРУДОВЕ И НА ХАБИЛИТИРАНИТЕ ЛИЦА В РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ[[1]](#footnote-1)**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **ТЕМА НА ДИСЕРТАЦИОННИЯ ТРУД (на български език)** | | | | | |
|  | | | | | |
|  | | | | | |
| **THEME OF THE DISSERTATION WORK (in English)** | | | | | |
|  | | | | | |
|  | | | | | |
| **Шифър и наименование на професионалното направление[[2]](#footnote-2)/ Специалност** | | | | | |
|  | | | | | |
| **Professional field/ Specialty** | | | | | |
|  | | | | | |
|  | | | | | |
| **Дата на защита** Date of defence |  | **Език на основния текст** Language of the main text | | |  |
|  | дд.мм.гггг dd.mm.yyyy |  | | |  |
|  | | | | | |
| **Библиография** Bibliography |  | **Обем на дисертационния труд** Volume of the dissertation work | | |  |
|  | бр. заглавия number of titles |  | | | бр. страници number of pages |
|  | | | | | |
| **АНОТАЦИЯ (на български език)** | | | **!** | ***Не повече от 1500 символа*** | |
|  | | | | | |
|  | | | | | |
| **ANNOTATION (in English)** | | | **!** | ***Not more than 1500 symbols*** | |
|  | | | | | |
|  | | | | | |

**НАУЧЕН РЪКОВОДИТЕЛ, РЕЦЕНЗЕНТИ, ЖУРИ  
SCIENTIFIC SUPERVISOR, REVIEWERS, JURY**

(*академична длъжност, научна степен; име, презиме и фамилия, на оригинален език, без съкращения)  
(academic titles, scientific degree, name, surname, family, in the original language, no abbreviations)*

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | *на български* |  | *на английски* |
| **Научен ръководител** Scientific supervisor |  |  |  |
|  | | | |
| **Рецензенти** Reviewers |  |  |  |
|  | | | |
| **Жури** Jury |  |  |  |
|  | | | |
| **Председател** Chairman |  |  |  |
|  | | | |
| **Членове** Members |  |  |  |
|  | | | |

**ПРИЛожени ДОКУМЕНТИ  
Documents enclosed**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| № | Описание на документите Description of documents | Оригинал с превод Original with translation | Копие с превод Copy with translation | Копие Copy |
|  | Оригинал или копие на дипломата за научна степен или на друг аналогичен документ, издаден от образователна или научна институция.  Original or a copy of the scientific diploma or other equivalent document. |  |  |  |
|  | Дисертация и автореферат (на хартиен и електронен носител), в случай че присъждането на степента изисква такива.  Dissertation and abstract (on paper and electronic), if the award of the degree requires such. |  |  |  |
|  | Документ, доказващ промяната в имената на заявителя, ако е налице такава промяна.  Document proving a change in the applicant names, if applicable. |  |  |  |
|  | Оригинал и копие на пълномощно, в случаите когато заявлението се подава от пълномощник по реда на чл.18 от Административнопроцесуалния кодекс  Original and a copy of the power of attorney in case the application is given in by a proxy under Art. 18 of the Administrative Procedure Code. |  |  |  |
|  | Други  Other |  |  |  |

⬜ Декларирам, че съм съгласен/а личните ми данни да бъдат обработвани за осъществяване на функциите на НАЦИД и изпълнителния директор на НАЦИД.

I hereby declare that I agree my personal data to be processed for the performance of NACID and NACID executive director functions.

⬜ Прилагам попълнената анотация на български и английски език и на електронен носител.

I hereby attach the fulfilled annotation in Bulgarian and English on electronic medium too.

|  |  |
| --- | --- |
| **Заявявам желанието си информацията по заявената административна услуга да бъде получена:**  ***(отбелязва се избрания начин на получаване и се полага подпис)***  I hereby express my willingness the information on the requested administrative service/s to be received:  (specify the mode of receipt and signature) | |
| 🞏 На място в Центъра за административно обслужване на НАЦИД.   On site at the centre for administrative service of NACID | *(подпис на заявителя/signature)* |
| 🞏 Чрез лицензиран пощенски оператор, като вътрешна куриерска пратка, на адреса, изписан на стр. 8 от заявлението, и **декларирам**, че **пощенските разходи са за моя сметка,** като давам съгласие документите ми да бъдат пренасяни за служебни цели. By means of a licensed postal operator, via internal courier parcel, at the address given on page 8 of the application form. **I declare that the postal costs are at my expense**.I agree my documents to be transported for official purposes. | *(подпис на заявителя/signature)* |
| 🞏 Чрез лицензиран пощенски оператор, като вътрешна **препоръчана** пощенска пратка, на адреса, изписан на стр. 8 от заявлението, и **декларирам**, че **пощенските разходи са за моя сметка,** като давам съгласие документите ми да бъдат пренасяни за служебни цели.  By means of a licensed postal operator, via internal courier **registered** parcel, at the address given on page 8 of the application form. **I declare that the postal costs are at my expense**.I agree my documents to be transported for official purposes. | *(подпис на заявителя/signature)* |
| 🞏 С авансово заплатена международна препоръчана пощенска пратка, след консултация с Центъра за административно обслужване на НАЦИД, на адреса, изписан на стр. 8 от заявлението, като давам съгласие документите ми да бъдат пренасяни за служебни цели.  Via paid in advance international registered parcel, after consultation with the centre for administrative service of NACID, at the address given on page 8 of the application form. I agree my documents to be transported for official purposes. | *(подпис на заявителя/signature)* |
| 🞏 По електронен път на електронен адрес.  Electronically to an email address. | (подпис на заявителя/signature) |
| 🞏 На следния профил, регистриран в Информационната система за сигурно електронно връчване:  On the following profile registered in the Information System for secure electronic delivery: | *(подпис на заявителя/signature)* |

|  |  |
| --- | --- |
| **!** | *В случай че желаете удостоверението да Ви бъде изпратено чрез лицензиран пощенски оператор, попълнете* ***ЧЕТЛИВО*** *необходимата информация за пощенския плик*. If you would like to receive the certificate by means of a licensed postal operator, please fill out **LEGIBLY** the information necessary for the envelope. |

|  |
| --- |
| **АДРЕС НА ПОЛУЧАТЕЛ / Address of the recipient**  Име / name:  ул. № / str. №:  ОБЛАСТ / district:  п.к./Град / postal code/ Town:  ДЪРЖАВА / state:  моб. тел. / mobile phone: |

Информация за обработването на личните данни, предоставени с настоящето заявление, е публикувана на: <https://nacid.bg/bg/services/>.

Information concerning processing of the personal data provided by You with the current application, is published at: [https://nacid.bg/bg/services/](http://nacid.bg/bg/services/).

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ДАТА: Date: |  | ПОДПИС: Signature: |  |

|  |  |
| --- | --- |
| *Приел документите Documents accepted by:* |  |
| *Дата: / Date:* | *Подпис: / Signature:* |
| *Получил оригиналните документи Original documents received by:* | |
| *Дата: / Date:* | *Подпис: / Signature:* |
| *Получил удостоверение  Certificate received by:* | |
| *Дата: / Date:* | *Подпис: / Signature:* |
| *Получил други документи  Other documents received by:* | |
| *Дата: / Date:* | *Подпис: / Signature:* |

**УКАЗАНИЯ ЗА ПОПЪЛВАНЕ НА ЗАЯВЛЕНИЕ ЗА ПРИЗНАВАНЕ НА ПРИДОБИТО ВИСШЕ ОБРАЗОВАНИЕ В ЧУЖДЕСТРАННО ВИСШЕ УЧИЛИЩЕ**

1. При подаване на заявлението лично заявителят представя за сверяване на данните лична карта или друг национален документ за самоличност (за чужди граждани). В случаите, когато заявлението се подава от упълномощено лице, то представя пълномощно от заявителя.
2. Заявлението се попълва на български и/или на английски език съгласно указанията и се подписва на всяка страница.
3. Заявлението се попълва на ръка с печатни букви или електронно и се разпечатва.
4. В случай, че желае да получава кореспонденция и уведомления по електронна поща, заявителят отбелязва това в заявлението. В случай, че не желае да получава кореспонденция и уведомления по електронна поща, заявителят посочва пълен адрес за кореспонденция на територията на Република България. Ако заявителят промени адреса за кореспонденция след подаване на заявлението, той е длъжен да уведоми своевременно за тази промяна, като подаде ново заявление с посочване на новия адрес. Кореспонденцията и всички уведомления се изпращат на последния посочен от заявителя адрес и се считат за връчени. В случай, че удостоверението ще се изпраща с **международна препоръчана пощенска пратка,** е необходимо адресът за получаване да бъде изписан **с латински букви и арабски цифри.**
5. Към заявлението се прилагат документите, посочени в чл. 35 от Правилника за устройството и дейността на НАЦИД, както и други документи по преценка на заявителя.
6. Дипломата за научна степен, чието признаване се иска или друг аналогичен документ, издаден от съответната образователна/научна институция, **се подава в оригинал или копие**, придружен с превод на български език.
7. Дисертацията и авторефератът (на хартиен и електронен носител), в случай че присъждането на степента изисква такива, **се прилагат към заявлението в оригинал**.
8. Попълнената в заявлението анотация се подава и на електронен носител в случай, че заявлението се подава на хартиен носител.
9. Други документи по преценка на заявителя могат да се прилагат без превод и заверки, като обикновени копия.
10. Информацията в поле “Тип на документа за самоличност” се събира служебно във връзка с член VII.1 на Лисабонската конвенция относно признаването на висше образование на бежанци, лица с хуманитарен статут и други лица в подобно положение.
11. Класификатор на областите на висше образование и професионалните направления (виж следващата таблица)

**Класификатор на областите на висше образование и професионалните направления**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| шифър | области на висше образование | шифър | професионални направления |
| 1. | Педагогически науки | 1.1. | Теория и управление на образованието |
| 1.2. | Педагогика |
| 1.3. | Педагогика на обучението по ……………… |
| 2. | Хуманитарни науки | 2.1. | Филология |
| 2.2. | История и археология |
| 2.3. | Философия |
| 2.4. | Религия и теология |
| 3. | Социални, стопански и правни науки | 3.1. | Социология, антропология и науки за културата |
| 3.2. | Психология |
| 3.3. | Политически науки |
| 3.4. | Социални дейности |
| 3.5. | Обществени комуникации и информационни науки |
| 3.6. | Право |
| 3.7. | Администрация и управление |
| 3.8. | Икономика |
| 3.9. | Туризъм |
| 4. | Природни науки, математика и информатика | 4.1. | Физически науки |
| 4.2. | Химически науки |
| 4.3. | Биологически науки |
| 4.4. | Науки за земята |
| 4.5. | Математика |
| 4.6. | Информатика и компютърни науки |
| 5. | Технически науки | 5.1. | Машинно инженерство |
| 5.2. | Електротехника, електроника и автоматика |
| 5.3. | Комуникационна и компютърна техника |
| 5.4. | Енергетика |
| 5.5. | Транспорт, корабоплаване и авиация |
| 5.6. | Материали и материалознание |
| 5.7. | Архитектура, строителство и геодезия |
| 5.8. | Проучване, добив и обработка на полезни изкопаеми |
| 5.9. | Металургия |
| 5.10. | Химични технологии |
| 5.11. | Биотехнологии |
| 5.12. | Хранителни технологии |
| 5.13. | Общо инженерство |
| 6. | Аграрни науки и ветеринарна медицина | 6.1. | Растениевъдство |
| 6.2. | Растителна защита |
| 6.3. | Животновъдство |
| 6.4. | Ветеринарна медицина |
| 6.5. | Горско стопанство |
| 7. | Здравеопазване и спорт | 7.1. | Медицина |
| 7.2. | Стоматология |
| 7.3. | Фармация |
| 7.4. | Обществено здраве |
| 7.5. | Здравни грижи |
| 7.6. | Спорт |
| 8. | Изкуства | 8.1. | Теория на изкуствата |
| 8.2. | Изобразително изкуство |
| 8.3. | Музикално и танцово изкуство |
| 8.4. | Театрално и филмово изкуство |
| 9. | Сигурност и отбрана | 9.1. | Национална сигурност |
| 9.2. | Военно дело |

1. Вписването се извършва по служебен път [↑](#footnote-ref-1)
2. С**ъгласно Класификатора на областите на висше образование и професионалните направления,   
   утв. с ПМС №125 от 24 юни 2002 г. Вж. т.10 от Указанията** [↑](#footnote-ref-2)